

RESUME



CONTACT

Email: goingwildside@hotmail.com

: info@exilesasia.com

Tel: +81-8030348110

SKYPE: onwildside

Web: <http://www.proz.com/profile/569787>

<http://www.translatorscafe.com/cafe/member42546.htm>

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/kazuya-suzuki-b096b9a/>

TRANSLATION EXPERIENCE

Academic: Transcripts, Diplomas, Degrees, Reports

**Business: Articles of Incorporation, Correspondence,
Marketing, Employee Survey**

Computers: Websites, Articles about IT Industry

Entertainment: Games Instructions, Sporting Goods

Instructions

**Finance: Newsletters, Articles of Investment, Economic
Texts**

**General: Family Histories, Private Correspondence,
Birth/Marriage Certificates**

**Legal: Contracts, Lease Agreements, Legal
Proceedings**

**Media: Press Release, Speeches, Newsletters,
Newspaper Articles**

Medical: Research Articles, Hospital Records

Technical: Patents

WORK EXPERIENCE

1994 - 1999

Real Estate brokerage (Tokyo)

1999 - 2003

Property agent (Tokyo)

2001

Started a career as a Translator

2004

Travel agent (Bali/Indonesia)

**Started a career as a Contributor to some magazines &
newspapers (Bali/Indonesia)**

2004 - 2005

Media and Publication Company (Jakarta/Indonesia)

2005 - 2006

Real Estate brokerage (Bali/Indonesia)

2007 - Present

Translator/ Interpreter on a full-time basis (Japan)

EDUCATION

**Waseda University (Tokyo): Education (Faculty),
Oriental history (Major)**

QUALIFICATION

**JATA (Japan Association of Travel Agents) Certified
(International) Travel Services Supervisor (Japan)
(2002~)**

Antiquary Permit (2015~)

MEMBERSHIP

Japan Association of Translators

LANGUAGES

Japanese (native)

English

Bahasa Indonesia

CAT TOOLS

Trados Suite 2020, MemoSource, MemoQ, OmegaT, Across, Wordfast and others (such as client-provided ones)

RATES

Please consult on rates for Translating/Post-editing/Proofreading/Interpreting in discussion/negotiation of agreements. The rates might vary depending on the turnaround-time specified, expertise required and difficulty and volume anticipated.

PAYMENT METHOD

Paypal preferred. Credit Card, Western Union and Bank Transfer (domestic) might be acceptable.

**Agreement to be made prior to job assignment and
Purchase Order (PO) upon job assignment preferred.**